

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
Пункт 15 предварительной повестки дня

A54/34
23 марта 2001 года

Финансовые правила

В соответствии с Финансовым положением 16.3 Финансовые правила, утвержденные Исполнительным комитетом на его Сто седьмой сессии¹, передаются в Приложении Пятьдесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения для информации.

¹ Резолюция EB107.R6.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПРАВИЛА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПРАВИЛО I - ПРИМЕНЕНИЕ И ДЕЛЕГИРОВАНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ

- 101.1 Настоящие Финансовые правила установлены в соответствии с Положением о финансах 1.4.
- 101.2 Генеральный директор отвечает перед Ассамблеей здравоохранения за применение Финансовых правил в целях обеспечения эффективного финансового управления, режима экономии и сохранности средств Организации.
- 101.3 Настоящие Правила применяются на единообразной основе ко всем источникам средств и всем финансовым операциям Организации, если в этих Правилах не предусмотрено иное.
- 101.4 Финансовые правила, установленные Генеральным директором, и любые поправки к ним вступают в силу после их утверждения Исполнительным комитетом.
- 101.5 В случае сомнения в отношении толкования и применения любого из Финансовых правил решение принимает Генеральный директор.
- 101.6 В дополнение к делегированию полномочий назначенным должностным лицам, предусмотренному в настоящих Финансовых правилах, и без ущерба для Финансового правила 101.2, Генеральный директор может делегировать в письменной форме, вместе с разрешением о дальнейшем делегировании другим должностным лицам Организации, такие полномочия, которые, по мнению Генерального директора, необходимы для применения настоящих Правил, в том числе для издания оперативных процедур. Все назначенные должностные лица ответственны и подотчетны перед Генеральным директором за осуществление любых полномочий, которые были им делегированы.

ПРАВИЛО II – БЮДЖЕТ

- 102.1 Предложения по двухгодичному бюджету и, в случае необходимости, дополнительные предложения, отражающие все источники средств в таком виде и в такое время, как это может потребоваться, составляются и представляются назначенными должностными лицами Генеральному директору.
- 102.2 Предложения по двухгодичному бюджету могут представляться Региональным комитетам, которые высказывают по ним свои замечания и рекомендации.
- 102.3 При осуществлении Положения о финансах 4.4 предложения Генерального директора Ассамблеи здравоохранения по бюджету включают предложения по применению и лимиту механизма компенсации колебания валютных курсов на этот двухгодичный период.

ПРАВИЛО III – АССИГНОВАНИЯ ИЗ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА

- 103.1 Бюджетные ассигнования, утвержденные Ассамблеей здравоохранения, являются основанием для выделения лимитов финансирования в пределах утвержденной голосованием суммы для покрытия расходов на те цели, на которые выделены эти ассигнования. Генеральный директор может определять максимальную сумму ассигнований, которую можно на разумных основаниях выделить на лимиты финансирования с учетом прогнозируемой уплаты обязательных взносов и наличия Фонда оборотных средств и внутренних займов.

ПРАВИЛО IV – ПОСТУПЛЕНИЕ СРЕДСТВ

- 104.1 Обязательные взносы государств-членов в соответствии с положениями о финансах 5.1-5.2 исчисляются на основе членства в Организации по состоянию на последний день соответствующей Ассамблеи здравоохранения.
- 104.2 Льготный период, применимый в соответствии с Положением о финансах 6.5, устанавливается до 30 апреля.
- 104.3 Для того чтобы Генеральный директор мог принимать оплату обязательных взносов государств-членов в соответствии с Положением о финансах 6.8 в валютах, которые не являются свободно конвертируемыми, применяются следующие ограничения и указания:
- (a) причитающаяся сумма выражается в долларах США;
 - (b) платежи в бюджет ВОЗ производятся, согласно установленным требованиям, на определенную дату и на определенный банковский счет;

- (c) сумма любого разрешенного платежа не должна превышать предполагаемый чистый месячный расход денежных средств Организации в соответствующей валюте;
 - (d) для кредитования счета соответствующего государства – члена ВОЗ в долларах США применяется обменный курс Организации Объединенных Наций на дату получения денег ВОЗ.
- 104.4 Любая оплата в другой валюте, кроме валют, перечисленных в Положении о финансах 6.7 (доллары США, евро или швейцарские франки), которая не соответствует конкретным условиям утверждения Генеральным директором, автоматически возвращается соответствующему государству-члену, и обязательный взнос продолжает считаться подлежащим оплате.
- 104.5 Для выделения лимитов финансирования в целях покрытия расходов из других источников, кроме регулярного бюджета, должны быть предусмотрены авансовые депозиты, аккредитивы или другие принятые формы финансирования в объеме, определенном назначенными должностными лицами.
- 104.6 В целях исключения ущерба, который может быть нанесен исполнению регулярного бюджета в результате задержки с выплатой обязательных взносов государств-членов, Генеральный директор принимает во внимание досрочное внесение средств, необходимых для покрытия расходов из регулярного бюджета
- 104.7 Общая сумма использованных средств из Фонда оборотных средств и внутренних займов не должна превышать общей суммы неуплаченных обязательных взносов и в любом случае не должна превышать 25% от общей суммы обязательных взносов за конкретный двухгодичный период.
- 104.8 При разработке предложений для Ассамблеи здравоохранения об изменении объема Фонда оборотных средств в соответствии с Положением о финансах 7.2 Генеральный директор принимает к сведению объем внутренних займов, которые можно было бы на разумных основаниях произвести, и лимит, определенный в Финансовом правиле 104.7.
- 104.9 В соответствии с Положением о финансах 7.1, для определения объема резервов, которые можно использовать для финансирования внутренних займов, Генеральный директор принимает во внимание предполагаемый уровень поступлений и расходов по каждому резерву денежных средств.

ПРАВИЛО V - ЛИМИТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ

- 105.1 Лимиты финансирования выделяются назначенным должностным лицам в виде разрешения расходовать выделенные им средства.

- 105.2 Назначенные официальные лица, которым выделяются лимиты финансирования, подотчетны перед Генеральным директором за правильное использование полученных ресурсов.

ПРАВИЛО VI – РАСХОДЫ (ОБЯЗАТЕЛЬСТВА)

- 106.1 Для несения расходов принимаются обязательства в счет лимитов финансирования, выделенных назначенным должностным лицам.
- 106.2 Обязательства могут быть взяты только назначенными должностными лицами и подкрепляются документацией, удовлетворяющей установленным требованиям. Все поручения или мероприятия, которые создают задолженность по ресурсам Организации, оформляются в виде обязательств, которые принимаются в момент возникновения задолженности.
- 106.3 Обязательства могут приниматься только на цели, указанные в данном лимите финансирования, и не могут превышать величину данного лимита.
- 106.4 Предложения по расходам, в том числе по закупкам товаров и услуг, отклоняются, если они не соответствуют Положениям о финансах, настоящим Финансовым правилам и следующим условиям:
- (a) имеются средства;
 - (b) соблюдаются процедуры Организации;
 - (c) не будет нанесен ущерб финансовому положению Организации;
 - (d) назначение предлагаемых расходов соответствует интересам работы Организации.
- 106.5 Пересмотры того или иного обязательства производятся в соответствии с той же процедурой, которая применяется к первоначальному обязательству.
- 106.6 Добровольные платежи (ex gratia payments) могут быть разрешены Генеральным директором в соответствии с Положением о финансах 13.5 при условии, что такие платежи оправданы в интересах справедливости или в иных наилучших интересах Организации. Любой такой платеж вместе с разъяснением его причин оперативно доводится до сведения как Внешнего ревизора, так и руководителя Бюро внутренней ревизии и контроля.

ПРАВИЛО VII – ВНУТРЕННИЙ КОНТРОЛЬ

- 107.1 В соответствии с Положением о финансах XII Генеральный директор принимает меры по обеспечению эффективного внутреннего контроля в рамках Организации, включая (i) внутреннюю систему ревизии, изложенную в Финансовом правиле XII, (ii) соответствующие случаи делегирования полномочий, (iii) разделение обязанностей и (iv) прочие меры, которые соответствуют наиболее эффективной финансовой практике.

- 107.2 Авансовые платежи не производятся, за исключением случаев, в которых настоящие Правила предусматривают иное. Платежи производятся на основе удовлетворительных подтверждающих документов, должным образом утвержденных назначенными должностными лицами и свидетельствующих о том, что:
- (a) услуги были оказаны или поставка была завершена в соответствии с условиями контракта;
 - (b) сумма правильная и соответствует условиям контракта.
- 107.3 В порядке исключения и только в случаях, обусловленных производственной необходимостью, могут заключаться контракты или размещаться заказы на поставку, которыми предусматриваются частичные авансовые платежи в счет поставки товаров или оказания услуг. Обоснование любых таких мер должно полностью подтверждаться документально.
- 107.4 Для того чтобы заключить любой контракт или разместить заказ на поставку, которыми предусмотрен авансовый платеж в размере полной суммы, должностное лицо, предлагающее такие условия сделки, предоставляет все документы, которые полностью обосновывают это предложение и показывают, почему такие условия платежа необходимы в интересах Организации. Все такие условия платежей подлежат утверждению назначенными должностными лицами.
- 107.5 Назначенные должностные лица могут разрешить выплату авансов сотрудникам и другим лицам в связи с выполнением ими официальных функций в интересах ВОЗ и другие выплаты, предусмотренные для персонала.
- 107.6 Средства Организации вкладываются только в банки или финансовые учреждения или инвестируются в другие организации, определяемые Генеральным директором в соответствии с инвестиционной политикой, упомянутой в Финансовом правиле 107.11.
- 107.7 Генеральный директор назначает должностных лиц, которые несут ответственность за все банковские счета и за использование, получение и выплату всех средств Организации и за надлежащий учет произведенных с ними операций.
- 107.8 Владельцы авансовых счетов отчитываются за все средства, находящиеся в их ведении.
- 107.9 Должностные лица, уполномоченные Генеральным директором, назначают группу лиц, имеющих право подписи. Все платежи по банковским счетам Организации подписываются двумя должностными лицами соответствующих групп. В случае необходимости и в исключительных обстоятельствах эти должностные лица, уполномоченные назначать группу лиц, имеющих право подписи, могут разрешить подписывать платежные

документы только одним должностным лицом при условии, что в этой связи предусмотрены соответствующие гарантии сохранности средств, включая лимиты на средства, которые могут быть выплачены по данному счету.

- 107.10 Все ценные бумаги сдаются на хранение в должным образом уполномоченные банки или финансовые учреждения, назначенные Генеральным директором.
- 107.11 Инвестиционная политика разрабатывается в соответствии с Положением о финансах 11.4. Помощь Генеральному директору в разработке этой инвестиционной политики и контроле за отдачей от инвестированных средств оказывает соответствующий консультативный комитет.

ПРАВИЛО VIII - СЧЕТА

- 108.1 Счета включают в себя журнал – главную книгу Организации и вспомогательные книги, в которые заносятся все финансовые сделки за финансовый период, в течение которого они были произведены, и которые учитываются на основе принципа начислений. Все периодические и другие финансовые отчеты готовятся на основании этих счетов.
- 108.2 С учетом соблюдения Финансового правила 101.3 Генеральный директор определяет те подразделения Организации, которые уполномочены вести свой собственный бухгалтерский учет, и отчеты которых будут периодически включаться в сводные отчеты Организации.
- 108.3 Все финансовые сделки и отчеты подкрепляются документацией, которая хранится в качестве неотъемлемой части официальных отчетов Организации в течение такого периода или периодов, которые могут быть согласованы с Внешним ревизором, после чего такие записи и документы, по уполномочию назначенных должностных лиц, могут быть уничтожены.
- 108.4 Все подлежащие бухгалтерскому учету сделки заносятся в главные и вспомогательные книги в соответствии с единообразной системой учета.
- 108.5 Поступления и расходы записываются в соответствии с единообразной системой классификации.
- 108.6 В счета (определенные выше в Финансовом правиле 108.1) записываются:
- (a) первоначальные ассигнования, утвержденные Ассамблеей здравоохранения путем голосования;
 - (b) ассигнования, размер которых изменился в результате любых перечислений;
 - (c) любые кредиты, помимо ассигнований, утвержденных Ассамблеей здравоохранения;

- (d) действие механизма компенсации колебаний валютных курсов;
- (e) поступления;
- (f) выделенные лимиты финансирования;
- (g) понесенные расходы (обязательства);
- (h) задолженность, в том числе непогашенные обязательства;
- (i) активы, включая денежные средства, инвестиции, ценные бумаги и суммы, причитающиеся Организации;
- (j) нераспределенные остатки;
- (k) свободные от обязательств остатки выделенных средств;
- (l) свободные от обязательств остатки ассигнований.

ПРАВИЛО IX - ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ

- 109.1 Генеральный директор представляет не позднее 1 мая промежуточные и окончательные финансовые отчеты, подготовленные на основании счетов, указанных в Финансовом правиле 108.1, Ассамблее здравоохранения и Исполнительному комитету или таким комитетам Исполнительного комитета, на которые может быть возложена функция по их анализу и представлению замечаний. Такие финансовые отчеты готовятся в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, Положениями о финансах и настоящими Правилами и включают такую другую информацию, которая может оказаться необходимой для характеристики финансового положения Организации.
- 109.2 Промежуточные и окончательные финансовые отчеты также содержат данные о добровольных платежах (*ex gratia payments*) и любых потерях денежных средств, запасов, оборудования и других активов, которые произошли в течение отчетного периода, с указанием их проводки по счетам.

ПРАВИЛО X - ИМУЩЕСТВО, ВКЛЮЧАЯ ОБОРУДОВАНИЕ И ЗАПАСЫ

- 110.1 Приобретение земли и зданий, а также их модернизация отражаются в счетах как основные средства. Любое другое имущество, помимо капитальных активов, приобретенное путем закупки, заносится в статью расходов. Имущество, приобретенное на условиях аренды, проводится в качестве капитализированного актива или расхода в соответствии с условиями соответствующей аренды.
- 110.2 По всем капитализированным активам ведутся инвентаризационные ведомости.
- 110.3 В отношении другого имущества ведется соответствующая система управления активами.
- 110.4 Все имущество подвергается периодическим физическим инвентаризациям.

- 110.5 Имущество может быть признано сверх установленного лимита, если оно не нужно для дальнейшего использования Организацией и если оно может быть продано в порядке обеспечения максимальной отдачи для Организации, включая частичный обмен, за исключением случаев, когда (i) уничтожение является более экономичным или предусмотрено законом, или необходимо по экологическим соображениям, или (ii) интересы Организации будут наиболее эффективным образом соблюдены в случае его дарения или продажи по номинальной стоимости какой-либо некоммерческой организации.
- 110.6 Выручка от продажи имущества сверх установленного лимита заносится в кредит на счет различных поступлений, за исключением случаев, когда при замене того или иного предмета скидка, предоставляемая в связи с его сдачей в счет приобретения нового предмета, или выручка от продажи замененного предмета позволит снизить расходы, обусловленные заменой этого предмета.
- 110.7 С учетом положений Финансового правила 104.5 товары и услуги могут предоставляться правительствам, специализированным учреждениям и другим международным организациям на возмещаемой или взаимной основе на таких условиях, которые могут быть утверждены назначенными должностными лицами.

ПРАВИЛО XI – ЗАКУПКИ ТОВАРОВ И УСЛУГ

- 111.1 Генеральный директор устанавливает принципы и процедуры приобретения имущества, услуг, запасов, оборудования или других требуемых предметов, в которых закрепляются соответствующие требования, регламентирующие проведение тендера или торгов.
- 111.2 Контракты на приобретение имущества, услуг, товаров, оборудования или других требуемых предметов заключаются в интересах и от имени Организации только назначенными должностными лицами.
- 111.3 Все контракты на закупки и другие контракты заключаются на основе торгов, за исключением случаев, когда назначенные должностные лица разрешают использовать иной порядок.
- 111.4 Контракты, как правило, предоставляются заявителям, предложившим самую низкую цену. Однако, если считается, что это соответствует интересам Организации, назначенные должностные лица могут разрешить принять заявку, иную, чем та, в которой предлагается самая низкая цена, или отклонить все заявки.

ПРАВИЛО XII – ВНУТРЕННЯЯ РЕВИЗИЯ

- 112.1 Бюро внутренней ревизии и контроля (БВР) несет ответственность за внутреннюю ревизию, инспекцию, мониторинг и оценку соответствия и эффективности системы внутреннего контроля, финансового управления и использования активов Организации, а также за расследования случаев

неправильных действий или иной деятельности, осуществленной с нарушением действующих правил. Все системы, процессы, операции, функции и мероприятия в рамках Организации подлежат обзору, оценке и контролю со стороны БВР.

- 112.2 Генеральный директор назначает квалифицированного с технической точки зрения руководителя БВР после консультации с Исполнительным комитетом. Генеральный директор также консультируется с Исполнительным комитетом на предмет увольнения данного лица с занимаемой им должности.
- 112.3 БВР действует в соответствии со следующими положениями:
- (a) руководитель БВР подотчетен непосредственно Генеральному директору;
 - (b) БВР имеет полный, беспрепятственный и оперативный доступ ко всей учетной документации, имуществу, персоналу, операциям и функциям в рамках Организации, которые, по мнению БВР, имеют отношение к вопросу, находящемуся на рассмотрении;
 - (c) БВР должно иметь возможность получать непосредственно от отдельных сотрудников жалобы или информацию, касающуюся возможного наличия случаев подлога, растраты, злоупотребления полномочиями или другой деятельности, противоречащей действующим правилам. Во всех случаях должна обеспечиваться конфиденциальность и исключаться возможность применения репрессивных мер к сотрудникам, предоставившим такую информацию, если только она не была предоставлена по злому умыслу с осознанием того, что она неправильная, или с намерением ввести в заблуждение;
 - (d) БВР представляет доклад о результатах своей работы и делает рекомендации в адрес Регионального директора, Исполнительного директора, Директора или иного руководителя, ответственного за данное действие, с направлением копии Генеральному директору и Внешнему ревизору. По просьбе руководителя БВР любой такой доклад представляется Исполнительному комитету вместе с замечаниями по этому докладу Генерального директора;
 - (e) БВР ежегодно представляет Генеральному директору краткий доклад о работе БВР и копию доклада – Внешнему ревизору, включая направление и масштабы такой работы, а также статус осуществления рекомендаций. Этот доклад представляется Всемирной ассамблее здравоохранения вместе с комментариями, которые считаются необходимыми.
- 112.4 Генеральный директор обеспечивает принятие соответствующих мер по всем рекомендациям БВР и, в соответствующих случаях, их осуществление

= = =